

**Хруненкова Анна Валентиновна**

канд. филол. наук, доцент

**Азнагурова Феруза Рамильевна**

магистрант

ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет»

г. Санкт-Петербург

**ЛИНГВОКОГНИТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ВЕРБАЛЬНЫХ  
АССОЦИАЦИЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ  
В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ**

*Аннотация:* статья посвящена исследованию роли вербальных ассоциаций в практике преподавания русского языка как иностранного с позиции лингвокогнитивного подхода. Рассматриваются различные типы ассоциаций (фонетические, словообразовательные, парадигматические, синтагматические, тематические и др.) и их роль в формировании языковой компетенции обучающихся. Подчеркивается значимость ассоциативных связей для выявления национально-культурных особенностей русского языка и создания условий для эффективного усвоения лексики. Отмечается, что использование ассоциативных методик способствует активизации когнитивных процессов, повышению мотивации и развитию метаязыковых навыков учащихся.

*Ключевые слова:* вербальные ассоциации, типы ассоциаций, лингвокогнитивный подход, иностранные обучающиеся, национально-культурный контекст.

В данной статье мы обращаемся к рассмотрению лингвокогнитивного потенциала вербальных ассоциаций в практике преподавания русского языка как иностранного, определяем их роль и значимость для развития языковой компетенции обучающихся.

По мнению Е.И. Горошко, «ассоциация, являясь своего рода сублимацией сознательных и бессознательных процессов, происходящих в сознании человека, и собственно сам ассоциативный процесс, представляющий непроизвольную форму психической активности обучаемых, позволяют обнаружить

значительные резервы повышения эффективности процесса обучения иностранному языку» [1]. Под ассоциативной структурой слова автор понимает «основные направления, по которым происходит ассоциирование слова в ходе эксперимента, это отношения, которые возникают между словом-стимулом и словами, образующими его ассоциативное поле. Получаемые в результате свободных ассоциативных экспериментов ассоциативные структуры отражают семантику слова в её сложности и единстве, определяют особенности словоупотребления, выявляют определенные черты значения слова» [1 <http://www.textology.ru/article.aspx?aId=92>].

В «Словаре лингвистических терминов и понятий» Т. В. Жеребило пишет, что ассоциация – это «связь между психическими явлениями, при которой актуализация (восприятие, представление) одного из них влечет за собой появление другого», а ассоциаты – «реакции на слово-стимул» [2, с. 50].

Н.С. Болотнова определяет ассоциативное значение слова как «инвариантный ассоциативно-смысловый комплекс, закрепленный за словом в сознании коммуникантов и формирующийся не только на основе семантической структуры, грамматической оформленности, словообразовательной структуры, мотивационных связей и фонетических особенностей, но и имеющейся в обществе традиции употребления» [3, с. 16].

Таким образом, обобщив вышесказанное, отметим, что лингвисты относят к ассоциативным связям все связи единиц ментального лексикона, находя в подтверждение своей позиции в зафиксированных ассоциативными словарями вербальных ассоциациях «проявление логических и категориальных связей» [4, с. 93].

А.П. Клименко предлагает следующую классификацию типов ассоциаций.

1. *Фонетические*, в которых налицо созвучие между стимулом и реакцией, но не выражено (или очень слабо выражено) семантическое обоснование ассоциации (день – тень, лён – клён).

2. *Словообразовательные*, основанные на единстве корня стимула и реакции, но не отражающие четких и однообразных для разных слов семантических отношений между стимулами и реакцией (жёлтый – желтуха, жёлтый – жёлчь).

3. *Парадигматические*, отличающиеся от стимула не более чем по одному семантическому признаку (стол – стул, высокий – низкий, достать – купить).

4. *Синтагматические*, составляющие вместе со стимулом подчинительное сочетание (небо – голубое, женщина – красивая, достать – билет, высокий – мужчина).

5. *Тематические* (соль – земли, темно – ночь).

6. *Цитатные* (старик – море, белый – пароход, дядя – Стёпа).

7. *Грамматические* (стол – стола, бежать – бегать) [5, с. 10–11].

Роль системы языка в формировании вербальных ассоциаций важна, так как она может способствовать появлению сочетаемостных, словообразовательных, фонетических и других ассоциаций. Однако при этом не стоит забывать, что человек при помощи языка пытается выразить идеи, которые формируются у него на «доязыковом» уровне, поскольку мысль не всегда появляется в сознании человека сразу в верbalном оформлении. Таким образом, ассоциации отражают отношения между понятиями и их элементами в нашем сознании и подсознании, поэтому моделирование ассоциативно-вербальных полей на определенную тему позволит выявить стереотипные представления, характерные для носителей русского языка (как общие, существующие в языковом сознании целого коллектива, так и частные, характерные для конкретной социальной группы).

В ходе обучения русскому языку как иностранному использование вербальных ассоциаций помогает создавать ассоциативные цепочки, которые облегчают запоминание новой лексики. Например, слово «университет» может ассоциироваться с конкретным названием вуза или с такими словами, как: «лекция», «экзамен», «преподаватель», «сессия», «учиться», «трудно» и др., что позволяет обучающимся не только запомнить само слово, но и выявить его национально-культурные особенности. Кроме того, включение ассоциативных методик в учебный процесс дает возможность сделать обучение более эффективным и

мотивирующим, поскольку ассоциативные методики создают условия для активного вовлечения учащихся в процесс обучения, стимулируя их когнитивную и эмоциональную сферы.

### ***Список литературы***

1. Горошко Е.И. Использование метода свободных ассоциаций в психолингвистике / Е.И. Горошко [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.textology.ru/article.aspx?aId=92> (дата обращения: 20.01.2026).
2. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов и понятий / Т.В. Жеребило. – 6-е изд., испр. и доп. – Назрань: Пилигрим, 2016. – 610 с. EDN VWLWZX
3. Болотнова Н.С. Лексическая структура художественного текста в ассоциативном аспекте / Н.С. Болотнова. – Томск: Изд-во Томск. гос. пед. ун-та, 1994. – 210 с. EDN RNLUMP
4. Караулов Ю.Н. Ассоциативная грамматика русского языка / Ю.Н. Караулов. – 2-е изд. – М.: УРСС, 2010. – 328 с. EDN RTDQNB
5. Клименко А.П. Проблема лексической системности в психолингвистическом освещении: дис. ... д-ра филол. наук / А.П. Клименко. – Минск, 1980. – 406 с.
6. Зиновьева Е.И. Ассоциативно-вербальное поле «армия»: лингвокогнитивный аспект: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Е.И. Зиновьева. – СПб., 2016. – 167с.